



INFINITY CLASSIA
TRÅDLØS AKTIV SUBWOOFER

BRUGSVEJLEDNING
PSW310W (230V)



VIGTIGE SIKKERHEDSINFORMATIONER

1. Læs informationerne.
2. Gem informationerne.
3. Overhold nøje alle advarsler.
4. Følg alle instruktioner.
5. Produktet må ikke benyttes tæt på vand.
6. Produktet må kun rengøres med en tør klud.
7. Ventilationshuller må ikke blokeres. Installation skal ske i henhold til producentens anvisninger.
8. Produktet placeres væk fra varmekilder som radiatorer, direkte sollys, ovn/komfur eller andre produkter (også effektforstærkere) der udstråler varme.
9. Lysnetledning placeres, så den ikke klemmes af gående eller af genstande placeret på eller ved dem. Pas især godt på ved stikket, stikdåser og dér hvor ledningen kommer ud af produktet.
10. Brug kun tilbehør/ekstraudstyr som anbefales af producenten.
11. Brug kun underlag, stand, trefod, vogn, beslag eller bord anbefalet af producenten eller som sælges sammen med produktet. Ved brug af vogn, udvises forsigtighed for at undgå skade ved væltning.



12. Lysnetledningen trækkes ud i tordenvejr eller når produktet skal stå ubenyttet gennem længere tid.

13. Al service henvises til autoriseret værksted. Service kræves ved skade på apparatet, lysnetledning eller stik, hvis væske eller fremmede genstande er trængt ind i produktet, hvis produktet har været udsat for regn eller anden fugt, hvis produktet ikke fungerer korrekt ved normal betjening eller hvis produktet udsættes for slag eller fald.

14. Produktet må ikke udsættes for dryp eller stænk. Genstande som indeholder væske, f.eks. vaser, må aldrig placeres på eller ved produktet.

15. For helt at afbryde forbindelse til lysnet, trækkes lysnetledningen ud af fatningen på apparatet.

16. Batterier må ikke udsættes for ekstrem varme fra sol, ild eller lignende.



Lynsymbol i trekant advarer brugeren om uisoleret "farlig spænding" inde i apparatet som kan være kraftig nok til at udgøre risiko for elektrisk stød.



Udråbstegn i trekant advarer brugeren om at der er vigtige instruktioner om betjening, vedligeholdelse og service i den medfølgende litteratur.

ADVARSEL: For at reducere risiko for ild eller elektrisk stød, må apparatet ikke udsættes for regn eller fugt.

INFINITY CLASSIA™ PSW310W BRUGSVEJLEDNING

Indhold

- 2 Vigtige sikkerhedsinformationer
- 4 Udpakning
- 4 Placering
- 5 Funktioner og tilslutninger
- 6 System Tilslutninger
- 7 Betjening
- 8 Room Adaptive Bass Optimization System™ (R.A.B.O.S.™)
- 9 Vedligeholdelse og Service
- 9 Specifikationer



INFINITY CLASSIA™ PSW310W

Infinity Classia™ PSW310W bekræfter endnu engang mærkets legendariske formåen indenfor naturtro lyd gengivelse. Patenterede Ceramic Metal Matrix Diaphragm (CMMD) enheder, strømstærke forstærkere og eksklusiv Room Adaptive Bass Optimization System (R.A.B.O.S.™) teknologi kombineres med et kraftigt afstivet kabinet for at levere kompromisløs basgengivelse i ethvert stereo- eller surroundanlæg.

Desuden gør det kompakte kabinet og trådløs tilslutning det let at integrere PSW310W i ethvert boligmiljø.

UDPÅKNING

Eventuel transportskade anmeldes straks til forhandler. Emballage og pakkematerialer opbevares til eventuel senere brug.

Indhold

- 1 x Brugsvejledning
- 1 x Subwoofer
 - 1 x 230 V AC lysnetledning til subwoofer (Schukostik)
 - 1 x 230 V AC lysnetledning til subwoofer (UK stik)
 - 1 x 4,5 m phono signalkabel
 - 4 x Spikes
- 1 x Sendermodul
 - 1 x strømforsyning til sender
 - 1 x 230 V AC lysnetledning til senderens strømforsyning (Schukostik)
 - 1 x 230 V AC lysnetledning til senderens strømforsyning (UK stik)
 - 1 x 1,8 m phono signalkabel
 - 1 x Vægbeslag til sender (med to M3 x 4 maskinskruer til fæstning af vægbeslag til sender)
 - 4 x små, runde selvklæbende fødder - som sættes på senderens venstre sidepanel, hvis sender skal opstilles lodret

PLACERING

Installation af subwoofer kan være noget mere kompliceret end installation af fuldtone højttalere. Derfor anbefales en nøje gennemgang af dette afsnit inden subwooferen tilsluttes. Kontakt forhandler eller distributør, hvis du er i tvivl om noget.

Bassens kvalitet hænger nøje sammen med placering af subwooferen i rummet og i forhold til satellitterne. Mulighed for trådløs tilslutning gør det endnu nemmere at placere subwooferen korrekt i dit rum. Korrekt indstilling af subwoofers niveau i forhold til satellitterne er også meget vigtig for at få systemet til at fungere som en integreret helhed. For højt niveau kan give en dominerende, ukontrolleret bas. Ved for lavt niveau, får man slet ikke gavn af subwooferen.

Her er mere som er værd at vide om subwooferplacering. Det er en udbredt opfattelse at dybbas (under 125 Hz) ikke kan retningsbestemmes og derfor skulle en subwoofers placering i rummet være ret ukritisk. Teorisk set er det rigtigt at de laveste frekvensers store bølgelængder ikke kan retningsbestemmes, men når en subwoofer placeres i et rum, kan reflekteret lyd, stående bølger og absorption i rummet få stor indflydelse på basgengivelsen. Derfor er subwoofers placering vigtig. Vi anbefaler at du eksperimenterer

inden du vælger den endelige placering.

Den valgte placering vil afhænge af rummet og den ønskede baskvantitet og kvalitet (f.eks. om du har mulighed for at placere subwooferen tæt på en venstre/højre fronthøjttaler).

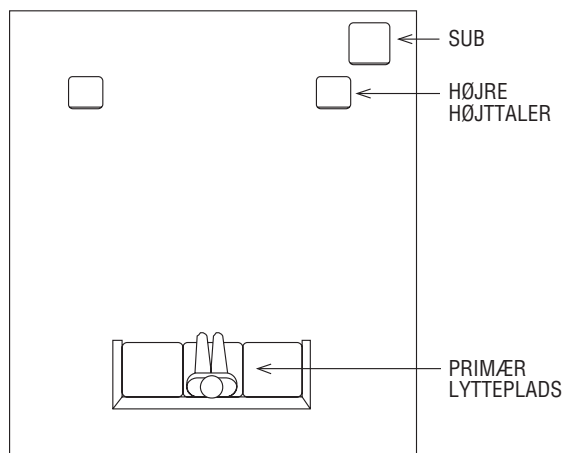


Figure 1. Eksemplet viser subwooferen placeret bag højre fronthøjttaler for at genskabe den naturlige placering af orkestrets basinstrumenter og/eller sikre udvidet slagkraft fra filmlydspor.

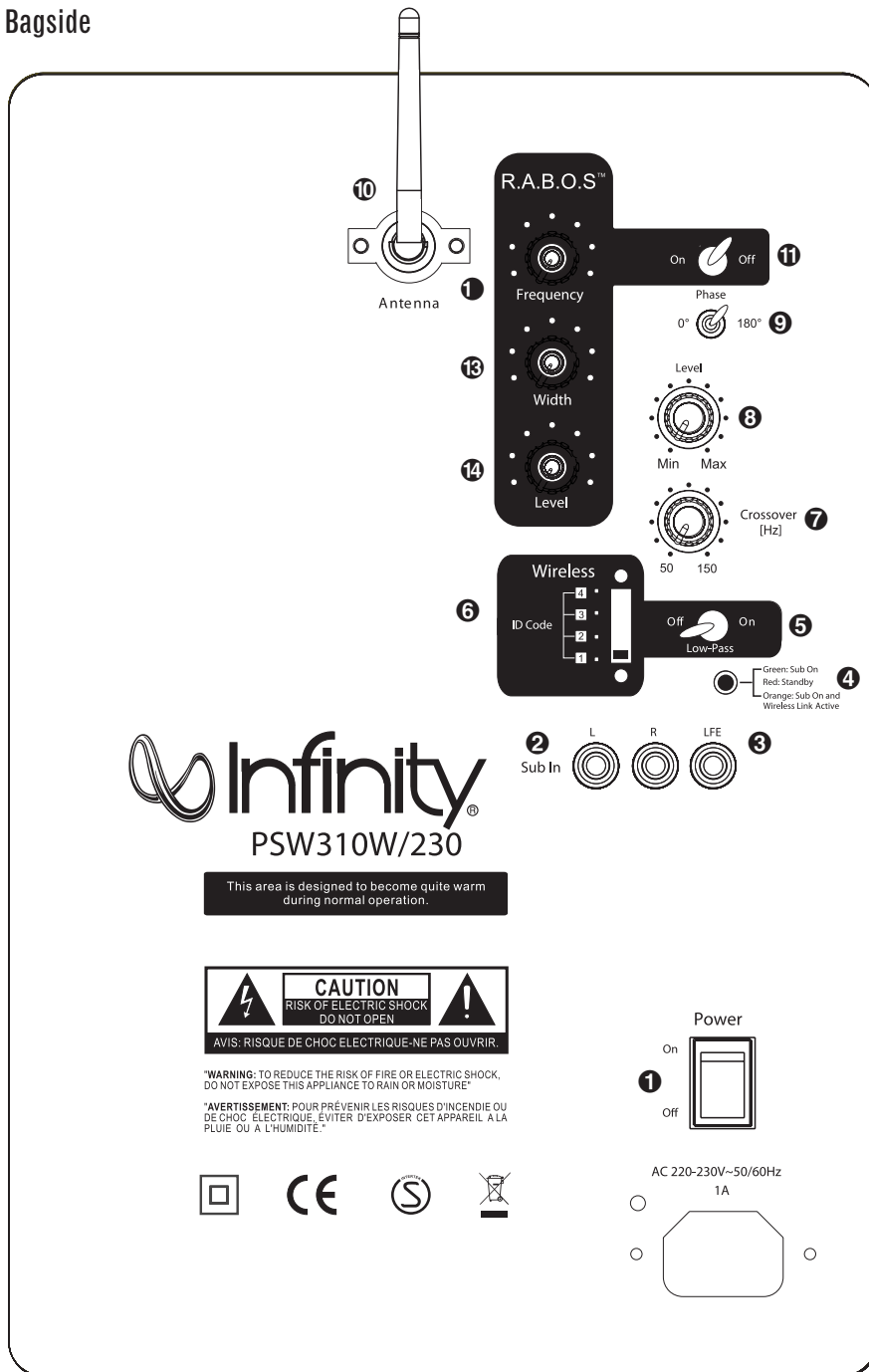
MONTERING MED SPIKES

Fire metalspikes medfølger til brug ved højttalerplacering på tæppebelagt overflade. Spikes afkobler højttaleren fra gulvet for at forebygge uønsket dæmpning. Ved montering af spikes, lægges højttaleren forsigtigt på siden (aldrig på for- eller bagside) på et blødt, glat underlag. Gummifødderne skrues af og opbevares et sikkert sted. Spikes monteres i gevindhullerne i de fire hjørner. Alle fire spikes skal skrues helt ind for at opnå stabilitet. Til beskyttelse af overfladen ved bart gulv, stilles gulvskåner under hver spike.

Højttaleren må **ALDRIG** slæbes henover gulvet, da det kan medføre skader på spikes, fødder, selve kabinettet og/eller gulvet. Højttaleren skal **ALTID** løftes og bæres hen til en ny placering.

FUNKTIONER OG TILSLUTNINGER

Bagside



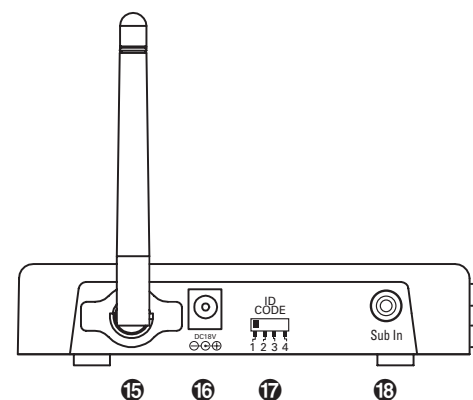
- 1 Afbryder
- 2 Linieindgange
- 3 LFE Input
- 4 Power LED
- 5 Lavpas tænd/sluk (Kun til trådløs indgang)
- 6 ID-kode omskifter
- 7 Delefilterjustering
- 8 Subwoofer niveauregulering
- 9 Fase omskifter
- 10 Trådløs antenne

Room Adaptive Bass Optimization funktioner (se side 8)

- 11 R.A.B.O.S.™ omskifter
- 1 R.A.B.O.S.™ Centerfrekvens justering
- 13 R.A.B.O.S.™ Båndbredde justering
- 14 R.A.B.O.S.™ Niveauregulering

Sender

- 15 Sender antenne
- 16 Sender strømforsyningstilslutning
- 17 Sender ID-Kode omskifter
- 18 Sender Subindgang

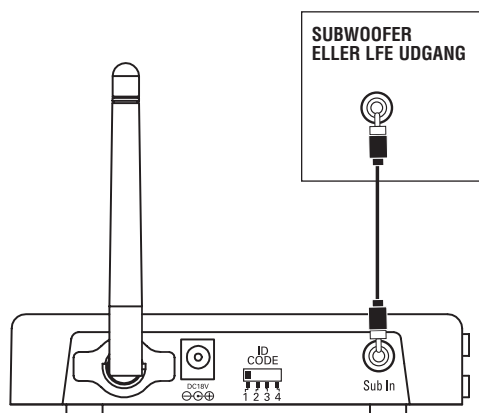


SYSTEM TILSLUTNINGER

Vælg enten trådløs eller kabeltilslutning og følg tilsvarende vejledning.

TRÅDLØS

Trådløs tilslutning af subwoofer



Trin 1.

Signalkabel tilsluttes fra subwoofer- eller LFE-udgang på din receiver til Sub In 18 på sender.

Trin 2.

Sendermodul tilsluttes vægkontakt. Den medfølgende strømforsyning og lysnetledning tilsluttes sender 16. Senderens antenne 15 skal pege opad.

Trin 3.

ID-kode på sender og subwoofer 17 og 6 indstilles ens, som beskrevet på side 8. Ved korrekt tilslutning, lyser LED 4 bagpå subwooferen orange.

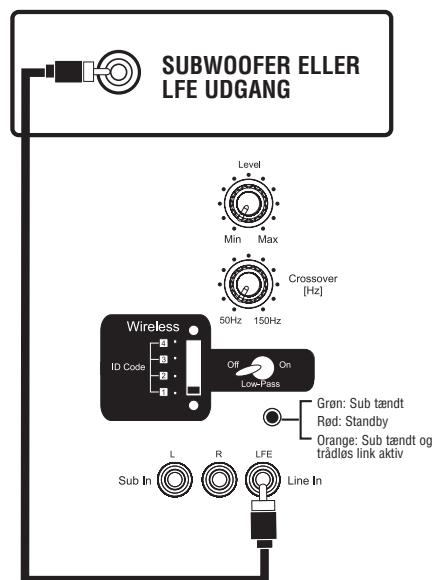
Trin 4.

Lavpas omskifter 5 sættes i stillingen "Off".

TILSLUTNING MED KABEL

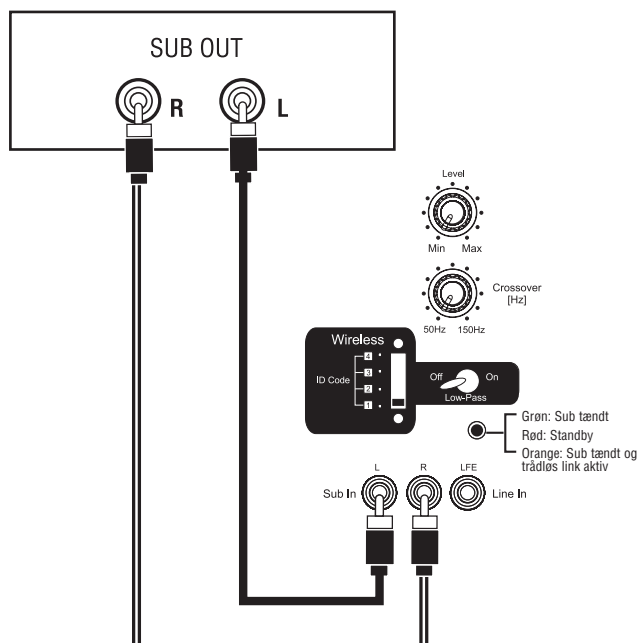
Tilslutning af subwoofer med kabel

Hvis din receiver/processor har Dolby® Digital eller DTS® dekodning med Low Frequency Effects (LFE) eller subwooferudgang:



Hvis din receiver/processor ikke har Dolby® Digital eller DTS® dekodning, men har subwooferudgange:

RECEIVER/PROCESSOR



NB: Hvis din receiver/processor kun har een sub udgang, kan du frit bruge venstre eller højre indgang.

BETJENING

Power tænd/sluk

Signalkilden (f.eks. receiver eller forforstærker) tilsluttes sender (ved trådløs brug) eller direkte til subwooferen ved tilslutning med kabel. To styk phono signalkabler medfølger. Det korte kabel anbefales ved tilslutning til senderen og det lange ved direkte tilslutning til subwooferen, men det ene eller det andet kabel kan bruges, afhængig af afstanden til kilden. Der er ingen grund til at lave begge typer tilslutning samtidig. Men man kunne, hvis det ønskes, tilslutte to forskellige kilder til subwooferen samtidig, den ene via trådløs og den anden med kabel. Hvis de to kilder spiller samtidig, blandes signalerne af subwooferen. Subwooferens lysnetledning tilsluttes vægkontakt. Senderens lysnetledning tilsluttes vægkontakt, hvis der skal bruges trådløs forbindelse. Subwooferen må aldrig tilsluttes strømudtag bagpå en receiver.

Indledningsvis, skru ned til "MIN" på Subwoofer Niveau ③. Tænd subwooferen med Power ① på bagsiden. Tænd resten af anlægget og afspil en CD eller film ved moderat niveau.

Auto tænd/sluk

Sender (kun ved trådløs tilslutning): Power LED (vises ikke) lyser rødt når subwooferen er i standby. Når sender modtager signal fra kilden, tænder den straks og LED'en vil enten blinke grønt eller lyse konstant grønt:

RØD = STANDBY (Intet signal modtages, sender er slukket)

GRØN (BLINKER) = Sender er tændt, men har ikke etableret trådløs forbindelse til subwoofer.

GRØN (KONSTANT) = Sender er tændt og har allerede etableret trådløs forbindelse til subwoofer.

Senderen går automatisk i standby efter ca. 10 minutter uden signal fra anlægget.

Subwoofer: Med Power ① i stillingen "On" lyser Power LED ④ på bagpanel for at angive om subwooferen er tændt eller i standby.

RØD = STANDBY (Intet signal modtages, forstærker er slukket)

GRØN = SUB tændt (Signal modtages via kabel, forstærker er tændt)

ORANGE = SUB tændt (trådløs forbindelse til sender er aktiv)

Subwooferen går automatisk i Standby efter ca. 10 minutter uden signal fra anlægget. Subwooferen tænder straks igen når signal modtages. Ved normal brug, kan Power ① stå tændt, men bør slukkes ved længere perioder uden brug, f.eks. ved bortrejse.

Ibrugtagning

Der kontrolleres at Status LED på sender (vises ikke) er tændt (lyser rødt eller grønt) og Power LED ④ på subwooferen er tændt (lyser rødt, orange eller grønt). Der skal være tilsluttet signalkabel fra kilden til enten LFE indgang ③ på subwooferen eller til sender ⑬ eller til venstre/højre indgange ② på subwoofer. CD eller anden lydkilde med kraftig dybbas afspilles. Ved trådløs tilslutning, bør senderens status LED lyse konstant grønt og Power LED ④ på subwooferen bør skifte til orange ved trådløs tilslutning. Hvis sender LED'en blinker grønt og subwoofer LED'en lyser rødt eller grønt, er der ikke etableret trådløs forbindelse mellem sender og subwoofer. Ved direkte kabeltilslutning til subwoofer uden trådløs, bør subwoofer LED'en ④ lyse grønt. Hvis subwoofer LED'en forbliver rødt, kontrolleres at kablet mellem kilde og subwoofer (ved kabeltilslutning) eller sender (ved trådløs tilslutning) virker korrekt og sidder godt fast i bøsningerne i begge ender. Der kontrolleres også at senderens ID-kode omskifter ⑰ og subwooferens ID-kode omskifter ⑥ er indstillet på samme kanal.

Når LED'en lyser grøn eller orange, skrues subwooferens Niveau ⑧ op ca. halvvejs, så drejeknappen peger opad. Der bør nu være hørbar bas fra subwooferen.

Niveauregulering

Volumenkontrollen på forforstærker eller receiver indstilles på et behageligt niveau. Subwooferens Niveau ⑧ justeres indtil du oplever en god sammenhæng mellem bassen og resten. Bassen må ikke dominere i rummet, men skal hænge godt sammen med de øvrige frekvenser. Uerfarne brugere skruer typisk for meget op for bassen, ud fra en tro om at den nye subwoofer skal virkelig arbejde. Det er ikke det korrekte udgangspunkt. Subwooferen skal lægge et basfundament som udvider anlæggets frekvensområde, så bassen både mærkes og høres. Men bassen skal hænge sammen med resten, ellers bliver det hele unaturligt. En erfaren lytter indstiller subwooferen, så bassen er til stede, uden at være dominerende.

Fase

Faseomskifter ⑨ får subwooferens basenheder til at bebæge sig i takt med hovedhøjtalerne (0 grader) eller ude af takt med dem (180 grader). Valget afhænger af flere forhold: rumstørrelse, subwooferens placering og lytterens placering. Vælg den indstilling der giver det kraftigste baslydtryk ved lyttepladsen.

Delefilterjusteringer

Delefilterindstillingen ⑦ angiver den højeste frekvens som subwooferen skal gengive. Hvis dine hovedhøjtalere kan levere en del dybbas, vælges en lavere frekvens, mellem 50 - 100 Hz. Så samles subwooferens indsats omkring de ekstremt dybe baslyde som moderne film og musik indeholder. Hvis du bruger mindre reolhøjtalere som ikke kan levere de dybere frekvenser, vælges en højere delefrekvens, mellem 120 - 150 Hz.

NB: Denne funktion har ingen virkning, hvis LFE indgang ③ bruges ved kabeltilslutning eller hvis Lavpas omskifter ⑤ er i stillingen "Off" ved trådløs tilslutning. Hvis du har en processor/receiver med Dolby Digital og/eller DTS, indstilles delefrekvens i processoren/receiveren. Se produktets brugsvejledning for indstilling af delefrekvens.

ID koder

Hvis der skulle opstå forstyrrelser ved brug af systemet eller hvis du har mere end eet sæt sendere/modtagere i gang samtidig, kan du ændre kanalen som systemet benytter. Der findes en ID kodeomskifter (⑥ og ⑦) på både sender og subwoofer med fire stillinger. Du skal blot sætte omskifteren til en anden stilling. Sender og subwoofer (⑥ og ⑦) omskifterne skal indstilles ens for korrekt funktion. Du kan også bruge max. to subwoofere til at modtage fra samme sender ved at lave ens indstilling af kodeomskifterne på senderen og begge subwoofere.

Lidt om trådløse produkter

Infinity Classia PSW310W trådløse subwoofer anvender avanceret trådløs kommunikation i 2,4 GHz frekvensbåndet, samme frekvensbånd som trådløse PC-netværk og højkvalitets trådløse telefoner. Det muliggør trådløs overførselse af højkvalitets, bredspektrret lyd.

I lighed med alle trådløse apparater, kan rækkevidden hos Infinity PSW310W variere, afhængig af faktorer som bygningskonstruktion, atmosfæriske forhold og andre kilder til forstyrrelser. Der henvises til din lokale Infinity forhandler for vejledning.

Vægmontering af sendermodul

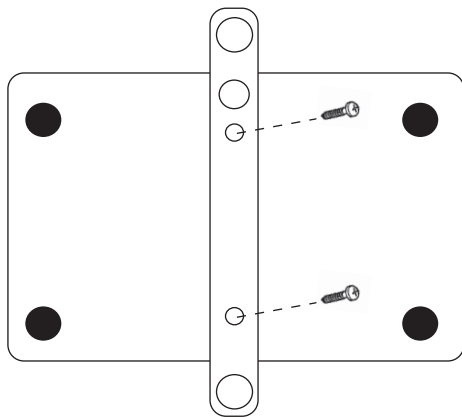
NB: Ansvar for korrekt valg og brug af monteringsdele (fås hos isenkræmmer) for korrekt og sikker vægmontering af senderen påhviler brugeren.

Trin 1.

De to M3 x 4 maskinskruer føres gennem vægbeslag og ind i bagsiden af sendermodul som vist i figuren nederst.

Trin 2.

Sendermodul med vægbeslag fæstnes til væg med egnede monteringsdele samt, om nødvendigt, rawplugs.



ROOM ADAPTIVE BASS OPTIMIZATION SYSTEM™

Infinity R.A.B.O.S.™ (købes separat) er et avanceret lavfrekvens kalibreringssystem som alligevel er let at anvende. Systemet er beregnet til brug ved opsætning af Infinity Classia PSW310W aktiv subwoofer. Classia subwoofer har indbygget parametriske equalizer som indstilles som angivet i R.A.B.O.S.™ måleresultaterne. Ved at følge denne vejledning, kan du optimere subwooferens basgengivelse, så den passer til rummet. Det sikrer en dramatisk forbedring af lyden fra dit anlæg. Du kan eksperimentere frit med indstillingen af den parametriske equalizer på PSW310W og indstille den efter "gehør." Men for det bedste resultat, anbefales at du anskaffe R.A.B.O.S.™ sættet hos din Infinity forhandler. Ved at følge den detaljerede vejledning, kan du optimere lyden på mindre end en halv time.

R.A.B.O.S.™ omfatter følgende dele:

- Specialiseret lydtryksmåler
- Test CD
- Instruktioner
- Dataskemaer
- Båndbredde vælger

Sådan virker R.A.B.O.S.™

Test-CD'en indeholder særlige signaler som bruges i forbindelse med rummålingerne. Lydtryksmåleren bruges til at notere de nødvendige data. Du laver en frekvenskurv på R.A.B.O.S.™ måleskabelon. Med Breddevælgeren, finder du den korrekte equalizerindstillinger. Efter justering, gentages testsignalerne for at kontrollere indstillingerne.

Målet med R.A.B.O.S.™

Rummet har lige så stor eller endnu større indflydelse på lyd kvaliteten ved lave frekvenser som højttalerne. Placeringen af højttalerne og lytterne og rummets akustiske egenskaber er alle vigtige faktorer som påvirker bassens kvantitet og kvalitet. I de fleste situationer, er der ikke meget man kan gøre andet end at eksperimentere tålmodigt med placering af højttalerne og menneskene. Normalt betyder de praktiske krav i et rum og det upraktiske i en omfattende akustisk rumbehandling at equalisering er den eneste praktiske løsning.

Professionelle lydteknikere bruger altid avancerede kalibreringssystemer og EQ til at optimere en højttalerinstallation. Men det har indtil nu ikke været praktisk for audiofilen i sit hjem. Derfor udviklede Infinity R.A.B.O.S.™ Det gør det muligt at analysere dit lytterums lavfrekvens egenskaber. Når problemet er kendt, kan R.A.B.O.S.™ bruges til at optimere subwooferens basgengivelse i det aktuelle rum, præcist som de professionelle lydteknikere gør det.

VEDLIGEHOLDELSE OG SERVICE

Støv og fingeraftryk fjernes med en blød klud.

Frontstoffet kan støvsuges forsigtigt. Pletter kan fjernes med sprayrensning i henhold til midlets brugsvejledning. Brug aldrig opløsningsmidler på frontstoffet.

Alle tilslutninger skal kontrolleres, renses og strammes en gang imellem, mindst een gang om året. Hvor tit det skal ske afhænger af hvilke metaller der findes i tilslutningerne, atmosfæriske forhold og andre faktorer.

Hvis der opstår behov for service, kontaktes din lokale autoriserede Infinity forhandler.

VIGTIGT: Din købskvittering bør hæftes fast til denne brugsvejledning og opbevares et sikkert sted. Ved behov for service under garanti, skal kvitteringen fremvises.

SPECIFIKATIONER

Infinity Classia™ PSW310W (230V)

Frekvensgang:	32Hz – 150Hz (–3dB) 28Hz – 150Hz (–6dB)
Forstærker RMS Effekt:	400 Watt
Forstærker Spids Dynamisk Effekt[†]:	700 Watt
Delefrekvenser:	50Hz – 150Hz, Trinløst variabelt, når aktiveret
Enhed:	250mm (10") CMMD [†] 2 styk 250 mm (10") CMMD passive membraner
Mål (H x W x D):	445mm x 356mm x 426mm
Vægt:	22,6kg
Sender Mål:	95mm x 124mm x 100mm
Sender Vægt:	0,2 kg

[†] Max. Dynamisk Effekt er målt ved at optage den kraftigste spids-til-spids spænding i en modstandsbelastning svarende til enhedens minimumsimpedans, med en 50 Hz sinuspuls ved 3 perioder tændt og 17 perioder slukket.

Der forbeholdes ret til ændring uden varsel af beskrivelse, specifikationer og udseende.



TECHNOLOGY • PERFORMANCE • DESIGN

Harman Consumer Group, Inc., 250 Crossways Park Drive, Woodbury, NY 11797 USA 516.674.4463 (USA only)

www.infinitysystems.com

Infinity and CMMD (patent nos. 6,327,372 and 6,404,897) are trademarks of Harman International Industries, Incorporated, registered in the United States and/or other countries. Infinity Classia, Room Adaptive Bass Optimization System and R.A.B.O.S.™ are trademarks of Harman International Industries, Incorporated.

Dolby is a registered trademark of Dolby Laboratories. DTS is a registered trademark of DTS, Inc.

Part No. 406-000-05773-E 6/08 V. 2

© 2008 Harman International Industries, Incorporated. All rights reserved.

H A Harman International Company